



## HP D2837A HP D2839A

17-inch Color Monitors 15.7 inch Viewable Image User's Guide

17-Zoll-Farbbildschirme 15.7 Zoll Bildanzeige Benutzerhandbuch

Moniteurs couleur 17 pouces Affichage 15,7 pouces Guide de l'utilisateur

Pantallas de color de 17 pulgadas 15.7 pulgadas de imagen visualizada Manual del Usuario *Léase esto primero* 

> Video a colori da 17 pollici 15.7 effettivi per l'immagine Manuale utente

Monitor Colorido de 17 polegadas Imagem Visível de 15.7 polegadas Guia do Usuário

#### Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

#### Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthalt proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

#### Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

#### Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

#### Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

#### Nota

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia.

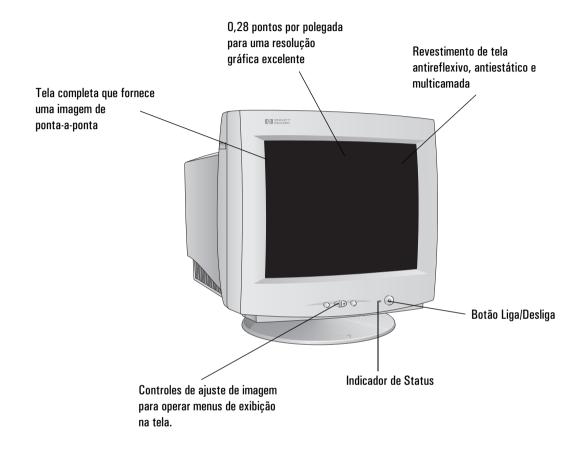
A Hewlett-Packard não oferece nenhum tipo de garantia com relação a este material, incluindo, mas não limitada às, garantias implícitas de comercialização e conveniência para um propósito específico.

A Hewlett-Packard não será responsável por erros aqui contidos ou por danos incidentais ou conseqüenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou utilização deste material.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza pelo uso ou confiabilidade se seu software em equipamentos que não sejam fornecidos pela Hewlett-Packard.

Este documento contém informações proprietárias protegidas por direitos autorais. Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito da Hewlett-Packard Company

 Hewlett-Packard France38053 Grenoble Cedex 9 France<br/>© 1999 Hewlett-Packard Company



Monitores Coloridos de 17 polegadas HP D2837A e HP D2839A Imagem Visível de 15,7 polegadas

Guia do Usuário

## Instruções Importantes de Segurança

Antes de conectar o novo monitor, leia estas instruções importantes de segurança.

### **ADVERTÊNCIA**

Conecte o monitor somente a uma tomada aterrada. Utilize o cabo de alimentação fornecido com o monitor ou um que contenha um plugue aterrado adequadamente. Certifique-se de que os cabos se encontram de acordo com os padrões do seu país, para maior segurança.

Este monitor opera em todos os sistemas de energia, incluindo os sistemas "IT". Para desconectar completamente a energia do monitor, retire o cabo de alimentação da tomada. Verifique se a tomada é de fácil acesso.

O monitor não é muito pesado (o peso é exibido nas especificações técnicas). É recomendável utilizar a ajuda de uma outra pessoa para levantá-lo ou movê-lo.

### CUIDADO

Para reduzir o risco de choque elétrico, não retire a tampa (ou a parte traseira). Internamente, não há peças que podem ser reparadas pelo usuário. Consulte o serviço somente de pessoas qualificadas.



O símbolo de relâmpago com ponta de seta, dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o usuário quanto a presença de "voltagem perigosa" não isolada dentro da caixa do produto, que deve ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o usuário quanto a presença de instruções importantes de operação e reparo na documentação que acompanha o equipamento.

## O que o Novo Monitor Oferece

O monitor HP é um monitor colorido multissíncrono de 17 polegadas (15,7 polegadas de imagem visível) e de alta resolução. Multissíncrono significa que o monitor suporta uma variedade de modos de vídeo. Ele é otimizado para ser utilizado com todos os PCs da Hewlett-Packard.

O monitor colorido HP possui os seguintes recursos:

- Um tubo quadrado plano de 17 polegadas, com uma imagem visível de 15,7 polegadas e 0,28 pontos por polegadas para uma resolução gráfica excelente. Revestimento multicamada antirleflexivo para minimizar a reflexão.
- Suporte para modos de vídeo de até Ultra VGA 1024 a taxas de atualização de 85 Hz e até Ultra VGA 1280 utilizando uma taxa de atualização de 60 Hz.
- Ajuste de imagem utilizando menus de exibição na tela. Inclui controles de ajuste de cor e manipulação de imagens para otimizar a qualidade e a posição da imagem.
- Sistema de gerenciamento de energia do monitor (padrão VESA<sup>1</sup>)
   controlado a partir de PCs HP equipados adequadamente para reduzir
   automaticamente o consumo de energia do monitor. Está de acordo com
   o Programa de Computadores Energy Star iniciado pelas especificações
   da US EPA<sup>2</sup> para monitores eficientes.
- Recurso Plug and Play (padrão VESA DDC1/2B) que permite ao monitor identificar a si mesmo para PCs HP adequadamente equipados.
- Compatível com os padrões ergonômicos ISO 9241-3/-7/-8.
- Está de acordo com as diretrizes MPRII para limites superiores de emissões elétricas e eletrostáticas, a partir do Conselho Nacional Suéco para Medições e Teste.
- O D2839A da HP é compatível com as necessidades do TCO95

<sup>.</sup> VESA é a Video Electronics Standards Association (Associação de Padrões Eletrônicos de Vídeo)

A US EPA é a United States Environmental Protection Agency (Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos)

## Como Configurar o Monitor

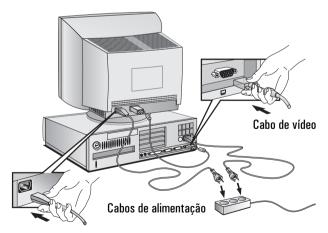
### Onde Colocar o Monitor

Coloque o monitor em uma superfície plana.

Verifique se o local operacional está livre de calor excessivo, umidade e fontes de campos magnéticos. As fontes de campos eletromagnéticos incluem transformadores, motores e outros monitores.

### Como Conectar os Cabos

- 1 Antes de conectar quaisquer cabos, consulte as instruções de segurança no começo desse manual e verifique se o PC e o monitor estão desligados.
- 2 Conecte o cabo de vídeo (possui um plugue de 15 pinos) à tomada de vídeo no PC. Aperte os parafusos no plugue.
- 3 Conecte o cabo de alimentação ao monitor.
- 4 Conecte o cabo de alimentação na tomada.



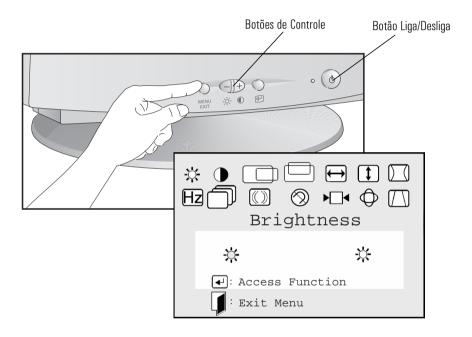
NOTA

A localização da tomada de vídeo do PC pode ser diferente da exibida na figura. Consulte o manual que acompanha o PC, se necessário.

### Como Utilizar o Monitor

O botão liga/desliga 🖒 se localiza na parte frontal do monitor.

É possível ajustar a qualidade, a posição, o tamanho e o formato da imagem exibida utilizando os controles na parte frontal do monitor para operar os menus na tela.



Pressionar o botão MENU ativa o menu principal na tela do monitor. Este menu contém os vários recursos de ajuste do monitor.

É possível selecionar um recurso utilizando os controles + e - para percorrer através do recurso de ajuste necessário e pressionar - para acessar o menu.

Para ajustar o recurso necessário, utilize os controles + e - até que as alterações desejadas sejam concluídas.

	Como Ajustar a Qualidade da Imagem Exibida
CONTRASTE	Para ajustar o contraste (nível branco da imagem), selecione este recurso. O contraste é a diferença no brilho entre as partes escuras e claras da imagem exibida.
☆ BRILHO	Para ajustar o brilho total da imagem (nível preto de imagem), utilize este recurso. Configure para que as áreas escuras da imagem exibida permaneçam em preto.
NOTA	Você pode acessar os recursos de contraste e brilho diretamente utilizando os controles per e respectivamente, e ajustando conforme necessário.
○ DESMAGNETIZAR	Para desmagnetizar o monitor, selecione o ícone DESMAGNETIZAR  © e pressione a tecla . Desmagnetizar mantém o monitor livre de magnetismos indesejáveis que podem resultar em impureza de cores. É recomendável que você faça a desmagnetização pelo menos a cada semana. A desmagnetização é acompanhada de uma breve instabilidade da imagem exibida e um zumbido.
	Como Ajustar o Tamanho, a Posição e o Formato da Imagem Exibida
<b>▶</b> ¶ AJUSTES PADRÃO	Para reverter as configurações da posição original, formato e tamanho da imagem exibida, selecione o ícone AJUSTES PADRÃO FI pressione a tecla e, em seguida, utilize os controles de ajuste e .
TAMANHO-H	Pata ajustar o tamanho horizontal da imagem exibida, selecione o ícone TAMANHO-H $\longleftrightarrow$ a partir do menu, pressione a tecla $\hookleftarrow$ , e utilize os controles de ajuste $\biguplus$ e $\bigodot$ para redimensionar.
TAMANHO-V	Pata ajustar o tamanho vertical da imagem exibida, selecione o ícone TAMANHO-V 🚺 a partir do menu, pressione a tecla 🕡, e utilize os controles de ajuste ⊨ e 🦳 para redimensionar.
POSIÇÃO-H	Para ajustar a posição horizontal da imagem exibida, selecione o ícone POSIÇÃO-H a partir do menu, pressione a tecla , e utilize os controles de ajuste per para localizar a imagem.

POSIÇÃO-V	Para ajustar a posição vertical da imagem exibida, selecione o ícone POSIÇÃO-V a partir do menu, pressione a tecla , e utilize os controles de ajuste e para localizar a imagem.			
PINCUSHION	Para ajustar a imagem exibida se as bordas verticais parecem curvar-se para dentro ou para fora, selecione o ícone PINCUSHION a para do menu, pressione a tecla , e redimensione utilizando os control de ajuste  e .			
TRAPÉZIO	Para ajustar a imagem exibida se as bordas verticais não estão paralelas, selecione o ícone TRAPÉZIO a partir do menu, pressione a tecla , e utilize os controles de ajuste e para corrijir a distorção.			
MOIRE	Para corrijir os efeitos de Moire (ondulação da tela), selecione o ícone MOIRE ((())) a partir do menu, pressione a tecla ((+)) e, em seguida, (()) MOIRE-V para Moire vertical ou (()) MOIRE-H, para Moire horizontal. Pressione a tecla ((+)) novamente. Finalmente, utilize os controles de ajuste ((+)) e ((-)) para reduzir a ondulação da tela.			
© GEOMETRIA	Como Ajustar a Geometria da Imagem Exibida			
	Os ajustes ao formato da imagem exibida são realizados a partir do menu geométrico secundário. Para acessar este menu secundário, selecione o ícone GEOMETRIA a partir do menu principal.			
	Geometry  Geometry  Access Function  Exit Menu			
PINBALANCE	Para ajustar a imagem exibida se as bordas verticais parecem curvar para a direita ou para a esquerda, selecione o ícone PINBALANCE a partir do menu, pressione a tecla , e redimensione utilizando os controles de ajuste  e .			

PARALELOGRAMO	Para ajustar a imagem exibida se as bordas verticais parecem se inclinar para a esquerda ou para a direita, selecione o ícone PARALELOGRAMO a partir do menu, pressione a tecla e e utilize os controles de ajuste e para corrijir a distorção.
ROTAÇÃO	Dependendo da orientação do monitor, por exemplo, se está direcionado para o norte ou para o sul, é possível obter uma rotação da imagem. Este efeito ocorre devido à influência do campo magnético da Terra e é normal para todos os monitores. Para ajustar a imagem exibida se parecer estar rotacionada, selecione o ícone ROTAÇÃO a partir do menu, pressione a tecla , e utilize os controles de ajuste e para reorientar a imagem.
E LINEARIDADE-V	Para ajustar a imagem exibida se parecer estar comprimida na parte superior ou inferior, selecione o ícone LINEARIDADE-V a partir do menu, pressione a tecla , e utilize os controles de ajuste e e para corrijir este efeito.
AVANÇADO	Menu Avançado
	Para acessar as configurações avançadas, selecione o ícone AVANÇADO a partir do menu principal.
	lk ⇔ 🕞

← : Access Function

Exit Menu

**▲K** TEMP. DE COR

Para ajustar as cores do monitor, selecione o ícone TEMPERATURA DE COR **LK** a partir do menu avançado, pressione a tecla **L**, e utilize os controles de ajuste **E** e **D** para alcançar a temperatura de cor desejada.

**⇔**IDIOMAS

Para ajustar o idioma do menu na tela, selecione o ícone IDIOMA  $\Leftrightarrow$  a partir do menu avançado, pressione a tecla  $\checkmark$ , e utilize os controles de ajuste + e  $\frown$  para selecionar o idioma desejado.

MEIO TOM

Para configurar o menu na tela para meio tom (semi-transparente), selecione o ícone MEIO TOM a partir do menu avançado, pressione a tecla , e pressione para ligar. Para obter um menu sólido na tela, desative o meio tom pressionando para desligar.

### Como Configurar a Quantidade de Informações Exibidas

Para configurar a quantidade de informações exibidas, altere a  $resolução\ de\ tela$  do PC. Quanto mais alta a resolução da tela, mais informações podem ser visualizadas na tela. É recomendável que você utilize uma resolução de  $1024\times768$  a 85 Hz ou  $1280\times1024$  a 60 Hz. Isto fornece caracteres de fácil leitura, uma grande quantidade de informações exibidas e uma imagem livre de tremulações.

É possível fazer ajustes na imagem exibida que serão salvos automaticamente para a resolução que estiver em uso. Por exemplo, se você ajustar o monitor quando estiver trabalhando em SVGA, as configurações serão salvas para SVGA. Se estiver trabalhando em VGA e alterar as configurações da imagem, elas serão salvas para VGA. Na próxima vez que voltar para o modo SVGA, as configurações anteriores serão utilizadas automaticamente.

Hz freq. de Varredura

Para descobrir qual resolução e taxa de atualização está sendo executada atualmente em seu monitor, destaque o ícone FREQÜÊNCIA DE VARREDURA **HZ** no menu principal. A resolução atual é exibida.

Para descobrir quais as resoluções e taxas de atualização são suportadas pelo monitor, destaque HZ no menu e, em seguida, pressione para acessar a lista das resoluções disponíveis. Utilize os controles de ajuste e para percorrer através da lista. Alternativamente, é possível consultar "Quais os Modos de Vídeo Suportados", na página 11. Para alterar a resolução de vídeo, consulte o manual que acompanha o PC ou a documentação do sistema operacional, se necessário. Para configurar a taxa de atualização da imagem (também conhecida como *freqüência vertical*), consulte o manual que acompanha o PC ou o sistema operacional.

O monitor possui o recurso Plug and Play (padrão VESA DDC1/2B+) que permite identificar a si mesmo nos PCs HP equipados adequadamente. Isto fornecerá automaticamente a melhor taxa de atualização para a resolução configurada. Também, utilizando o software adequado (quando disponível), é possível ajustar as configurações do monitor diretamente a partir do PC.

### Como Minimizar o Esforço Visual

Para evitar a tremulação da tela e minimizar o esforço visual, utilize a taxa de atualização da imagem mais alta suportada para a resolução selecionada. É recomendável utilizar uma taxa de atualização de 85 Hz. A taxa de atualização da imagem é o número de vezes por segundo que a imagem é atualizada.

### Como Minimizar o Consumo de Energia

Se o PC suporta o gerenciamento de energia do monitor VESA (disponível na maioria dos PCs HP), é possível minimizar a energia consumida pelo monitor. Existem dois modos de economia de energia:

- Modo suspenso<sup>1</sup> (utiliza menos de 10 W). Neste modo, a luz indicadora do painel frontal do monitor pisca rapidamente em verde.
- Modo de espera<sup>2</sup> (utiliza menos de 5 W). Neste modo, a luz indicadora do painel frontal do monitor pisca lentamente em verde.

Para configurar estes modos de economia de energia, consulte o manual que acompanha o PC. Se a tela não estiver exibindo nenhuma imagem, verifique a luz indicadora do painel frontal primeiro— o monitor pode estar em um modo de economia de energia.

- 1. O modo suspenso é ativado quando a sincronização horizontal é removida pela controladora de vídeo.
- O modo de espera é ativado quando as sincronizações vertical e horizontal são removidas pela controladora de vídeo.

## Quais os Modos de Vídeo Suportados

O monitor vem com os modos pré-estabelecidos exibidos na tabela abaixo. Com os modos intermediários, a imagem exibida pode necessitar ser otimizada utilizando os controles de ajuste. Todos os modos não são interligados.

Resolução de Tela	Taxa de Atualização da Imagem Solução de Víd	
640×400	70 Hz	VGA/DOS
640×480	75 Hz	VGA Ergonômico
640×480	85 Hz	VGA Ergonômico
800×600	75 Hz	Super VGA Ergonômico
800×600	85 Hz	Super VGA Ergonômico
1024×768	75 Hz	Ultra VGA 1024 Ergonômico
1024×768	85 Hz	Ultra VGA 1024 Ergonômico
1280×1024	60 Hz	Ultra VGA 1280

CUIDADO

Selecionar uma combinação de taxa de imagem/resolução de tela maior do que 1280×1024 a 60Hz, pode danificar o monitor.

# Especificações Técnicas

	Tamanho	tela plana de 17 polegadas / imagem visível de 15,7 polegadas	
TUBO DE IMAGEM	Fósforo	Vermelho, Verde, Azul de baixa persistência	
	Pontos por pixel	0,28 mm	
	Tela	Revestimento antireflexivo, multicamada	
SINAL DE ENTRADA	Vídeo	RGB analógico 0,7 Vp p, sem configuração.	
SINAL DE ENTRADA	Sincronização	H/V Separado (nível TTL), H/V mixed (nível TTL)	
INTERFACE	Conector de Entrada Mini D-SUB de 15 pinos		
FREQÜÊNCA DE VARREDURA	Horizontal	30 a 70 kHz	
FREQUENCA DE VANNEDONA	Vertical	50 a 120 Hz	
RESOLUÇÃO MÁX. (H × V)	1280 ×1024 (60 Hz)		
TEMPO DE AQUECIMENTO	30 minutos para alcançar o melhor nível de desempenho		
FREQÜÊNCIA DE PIXELS	110 MHz		
TAMANHO DA IMAGEM	Tamanho padrão <sup>1</sup> :306(H) x 230(V) mm		
TAMANTO DA IMAGEM	Tamanho máximo: 320(H) x 240(V) mm		
FONTE DE ALIMENTAÇÃO	AC 90 a 264 V, 47 a 63 Hz, 100W (máx), menos do que 10 W no modo Suspenso, menos do que 5 W no modo de Espera, menos do que 1 W no modo Desligado		
AMBIENTE OPERACIONAL	Temperatura	0 °C a 40 °C (operacional) - 40 °C a +65 °C (armazenado)	
	Umidade	10% RH até 80% RH (sem condensação)	
DIMENSÕES DO GABINETE	422(H) × 420(W) × 426(D) mm (com a base)		
PESO	17 kg		
BASE GIRATÓRIA	Ângulo de Inclinação	- 5° a +13°	
BASE GIKATUKIA	Ângulo Giratório	±45°	

Utilize os tamanhos de imagem padrão para evitar a distorção da imagem exibida. 1.

## Cuidados e Limpeza

Não coloque nenhum objeto na parte superior do monitor. Ao fazer isto, você estará bloqueando a ventilação e causando danos ao monitor devido aos superaquecimento.

Não derrame líquidos dentro do monitor.

Para maximizar a vida útil da tela e evitar danos ao tubo de imagem (como *fósforo queimado*, devido a deixar a mesma imagem na tela por um período de tempo prolongado), é recomendável:

- Utilizar o sistema de gerenciamento de energia do monitor (nos PCs HP) ou um programa de proteção de tela.
- Evitar a configuração de contraste e brilho em seus níveis máximos por períodos de tempo prolongados.
- Se você não possui um sistema de gerenciamento de energia ou um programa de proteção de tela, desligue o monitor ou reduza o brilho e o contraste para os níveis mínimos quando este não estiver em uso.

O monitor possui um revestimento de tela antireflexivo e antiestático. Para evitar danos ao revestimento da tela do monitor, utilize um limpador de vidro de uso doméstico. Para limpar a tela:

- 1 Desligue o monitor e retire o plugue da tomada (puxe o plugue, não o cabo).
- 2 Umedeça um pano de algodão macio com a solução de limpeza e limpe a tela suavemente. Não pulverize o limpador na tela, pois ele pode pingar no monitor.
- 3 Seque com um pano de algodão macio e limpo.

Não utilize soluções de limpeza que contenham flúor, ácidos ou álcalis.

## Informações Ambientais

A HP possui um forte compromisso com o meio ambiente. O monitor HP foi projetado para respeitar o ambiente o máximo possível.

A HP também pode receber o seu monitor antigo para reciclagem quando este alcançar o final de sua vida útil.

De fato, a HP possui um programa de retorno do produto em vários países. O equipamento coletado é enviado para o centro de reciclagem da HP na Europa ou nos EUA. Todas as peças possíveis são reutilizadas. O restante é reciclado. Um cuidado especial é tomado com as baterias e outras substâncias potencialmente tóxicas, que são reduzidas a componentes não prejudiciais através de um processo químico especial. Se você quiser obter mais detalhes sobre o programa de retorno do produto HP, entre em contato com o seu revendedor ou com o Escritório de Vendas da HP mais próximo.

O tubo de raio catódico utilizado neste monitor não contém cádmio.

### Garantia de Hardware

Esta é a Declaração de Garantia de Hardware do Monitor. Os termos da garantia poderão ser diferentes em seu país. Se isto acontecer, o Revendedor Autorizado HP ou o Escritório de Vendas e Serviços da Hewlett-Packard poderão fornecer-lhe mais detalhes.

Para Transações do Consumidor na Austrália e Nova Zelândia: Os termos de garantia contidos nesta declaração, exceto nos limites da lei, não excluem, restringem ou modificam e estão em adição aos direitos de estatutos obrigatórios aplicáveis à venda deste produto aos seus clientes.

### Garantia de Hardware Limitada ao Monitor

Modelo Período de Garantia		Serviço fornecido		
Modelo D2837A Modelo D2839A	3 anos – a não ser que o usuário final original tenha, por outro lado, acordado um período mais curto da garantia na ocasião da compra.	Serviço no local durante o primeiro ano e retorno a um centro de serviço da HP ou do revendedor autorizado HP durante os dois anos seguintes.		

A Hewlett-Packard (HP) garante este produto de hardware contra defeitos nos materiais e na mão-de-obra pelo período de garantia aplicável declarado acima, a partir da data da compra pelo usuário final que o adquiriu. Se você retornar este produto de hardware com um defeito acima definido, durante o período de garantia, a um revendedor autorizado HP ou a um centro de serviço, a HP irá, conforme sua opção, consertar, ou substituir os produtos comprovadamente defeituosos por uma unidade nova ou equivalente do mesmo modelo ou equivalente. No caso de a HP não estar apta a consertar ou substituir o produto em um período razoável de tempo, a única solução alternativa de que o cliente dispõe é o reembolso do preço da compra mediante devolução do produto.

Se você comprou este produto de hardware para uso com um computador pessoal HP (Vectra, Brio ou Kayak), consulte os termos e condições da declaração de Garantia de Hardware da HP fornecida com o computador pessoal HP (Vectra, Brio ou Kayak), incluindo as limitações, suas responsabilidades e métodos para obter o serviço na garantia.

### Limitação de Garantia

A garantia acima indicada não se aplica a defeitos resultantes de: utilização errada (incluindo telas "queimadas"); modificações não-autorizadas; funcionamento ou armazenamento em condições que não obedeçam às especificações ambientais para o produto; danos durante o transporte; manutenção inadequada ou defeitos resultantes do uso de software, acessórios, mídia, suprimentos, componentes ou outros itens que não sejam da HP, não projetados para o uso com este produto.

A HP NÃO FAZ NENHUMA OUTRA GARANTIA EXPRESSA, ESCRITA OU ORAL, A RESPEITO DESTE PRODUTO. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO ESTÁ LIMITADA AO PRAZO DE VALIDADE DESTA GARANTIA EXPRESSA.

Alguns estados ou regiões não permitem limitações no prazo de validade da garantia implícita, portanto esta limitação ou exclusão pode não se aplicar a você. Esta garantia oferece direitos legais específicos e é possível ter outros direitos que variam de acordo com o estado ou região.

### Limitação de Responsabilidade e Soluções

AS SOLUÇÕES FORNECIDAS ACIMA SÃO AS ÚNICAS E EXCLUSIVAS DE QUE O CLIENTE DISPÕE. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HP É RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, ESPECIAL, INCIDENTAL OU CONSEQÜENCIAL, QUER BASEADO EM GARANTIA, CONTRATO ATO LÍCITO OU EM QUALQUER TEORIA LEGAL.

A limitação de responsabilidade anterior não se aplica, caso qualquer produto HP vendido sob esta garantia seja considerado, por um tribunal de jurisdição competente, defeituoso e responsável por ter causado diretamente ferimentos físicos, morte ou danos materiais; assim sendo, em nenhuma circunstância, a responsabilidade da HP por danos materiais excede o limite máximo de U\$50.000 ou o preço do produto que tenha causado tal dano.

Alguns estados ou regiões não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais, incluindo perda de lucros. Por isso, a limitação ou exclusão acima indicada pode não se aplicar a você.

## Informações Regulamentares

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

de acordo com ISO/IEC Guia 22 e EN 45014

Nome do Fabricante: HEWLETT-PACKARD

Endereco do Fabricante: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS

38053 GRENOBLE CEDEX 09

**FRANCE** 

declara que o produto:

Nome do Produto: D2837A - Monitor Colorido HP 70 de 17 polegadas

Número do Modelo: D2837-60\*1\*

está de acordo com as seguintes Especificações do Produto:

**SEGURANÇA** Internacional: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4

Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

**EMC** CISPR 22:1993 + A1 / EN 55022:1994 · Classe B 1)

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / pren 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Linhas de Potência de 1 kV

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987 IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

FCC Título 47 CFR, Parte 15 classe B 2) / ICES-003, Emissão 2

Informações suplementares: O produto está de acordo com as exigências das Diretivas e leva a marca CE de acordo:

- a Diretiva EMC 89/336/EEC, a Diretiva de Baixa Voltagem 73/23/EEC, ambas acordadas pela Diretiva 93/68/EEC.
- 1) O produto foi testado em uma configuração típica com sistemas de Computadores Pessoais Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo está de acordo com a parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:
- (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as interferências que podem causar operações indesejadas.

Jean Marc JULIA Gerente de Qualidade

Grenoble, outubro de 1998.

#### APENAS para Informações de Compatibilidade, entre em contato com:

Contato nos EUA: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Telefone (415) 857-1501).

### DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE de acordo com ISO/IEC Guia 22 e EN 45014

Nome do Fabricante: HEWLETT-PACKARD

Endereço do Fabricante: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS

38053 GRENOBLE CEDEX 09

FRANCE

declara que o produto:

Nome do Produto: Monitor Colorido HP 70 de 17 polegadas

Número do Modelo: D2839A

está de acordo com as seguintes Especificações do Produto:

**SEGURANCA** Internacional: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4

Europa: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

EMC CISPR 22:1993 + A1 / EN 55022:1994 - Classe B 1)

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD

IEC 801-3:1984 - 3V/m

IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - Linhas de Potência de 1 kV

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987 IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

Informações suplementares: O produto está de acordo com as exigências das Diretivas e leva a marca CE de acordo:

a Diretiva EMC 89/336/EEC, a Diretiva de Baixa Voltagem 73/23/EEC, ambas acordadas pela Diretiva 93/68/EEC.

1) O produto foi testado em uma configuração típica com sistemas de Computadores Pessoais Hewlett-Packard.

()

Jean Marc JULIA Gerente de Qualidade

Grenoble, Março de 1999.

#### APENAS para Informações de Compatibilidade, entre em contato com:

Contato nos EUA: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Telefone (415) 857-1501).

### Aviso Sobre Radiação de Raios-X

Quando está operacional, este produto emite raios-x; no entanto, este está bem blindado e cumpre os requisitos de segurança e saúde de vários países, como, por exemplo, a Norma de Radiação da Alemanha e o Norma do Controle de Radiação para a Saúde e Segurança dos Estados Unidos.

A radiação emitida por este produto é menor do que 0,1 mR/hr (1uSv/hr) a uma distância de 10 centímetros da superfície do tubo de raio catódico. A radiação de raios- x depende primeiramente das características do tubo de raio catódico e sua baixa voltagem associada e o conjunto de circuitos de alta voltagem. Os controles internos foram ajustados para garantir uma operação segura. Apenas pessoas qualificadas devem executar quaisquer ajustes internos conforme especificado no manual de serviços para este produto.

Substitua o tubo de raio catódico apenas por um idêntico.

### Avisos Gerais

Os Monitores Coloridos de 17 polegadas HPforam testados de acordo com a MPR 1990:8 para as propriedades de Emissão e cumpre as diretrizes conforme fornecidas pela MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).

Guia do Usuário do Monitor Colorido de 17 polegadas HP Informações Regulamentares			





Paper not bleached with chlorine

Part Number 5969-1933 Printed 04/99 in

